



**WARNING USE OF BUNGEE CORDS**  
Misuse of the BUNGEE cord can cause severe injury. Follow these rules for SAFE USE as well as your own good judgement. Please read the instructions carefully before use, keep them for future reference.

1. BE CAREFULL WHILE FASTENING, OR RELEASING HOOKS. A rebounding hook is dangerous and can cause serious injury to unprotected body parts (eyes in particular).
2. DO NOT use a BUNGEE cord which appears frayed, cracked or worn, or if the hook is bent, gouged or otherwise tampered with.
3. DO NOT stretch a BUNGEE beyond 50% of its unstretched length.
4. DO NOT stretch a BUNGEE toward or away from you to avoid being struck by a rebounding hook.
5. DO NOT ANCHOR THE HOOK BY ITS TIP. Attach the hook loop center securely to a solid inflexible mounting.
6. DO NOT use a BUNGEE on a shifting, swaying, pendulous or top heavy load.
7. DO NOT use a BUNGEE on a large surface or any item which can "airplane," rise or shift with movement.
8. DO NOT route a BUNGEE around sharp or abrasive edges or corners. Do not bend or modify the hooks. Do not join or knot bungees together. Do not use worn or frayed bungees.
9. Do not lift loads! Do not use to secure loads on road vehicles!



**PRÉCAUTIONS D'EMPLOI DES SANDOWS**

Une mauvaise utilisation du sandow peut causer de graves blessures. Respecter les règles suivantes ainsi que votre bon sens pour assurer une utilisation sécuritaire. Veuillez lire attentivement les instructions avant utilisation, les conserver pour tout usage futur.

1. Tendre l'élastique avec précaution, le décrochage incontrôlé pouvant causer de graves blessures aux parties non protégées du corps, en particulier les yeux.
2. Ne pas utiliser un sandow qui semble usé ou dont le crochet est plié ou altéré.
3. Ne pas tendre le câble élastique à plus de 50% de sa longueur au repos.
4. Ne pas tendre le câble élastique dans l'axe du visage et du corps.
5. Ne pas ancrer le crochet par son extrémité et s'assurer du bon arriimage du crochet avant de tendre le câble.
6. Ne pas utiliser un sandow sur une charge qui se déplace, vacille ou pend ou dont la charge est concentrée en haut.
7. Ne pas utiliser des sandows pour des objets lourds, volumineux ou offrant une prise au vent.
8. Éviter les frottements du câble élastique contre des angles coupants ou des surfaces abrasives. Ne pas plier ou modifier les crochets. Ne pas joindre ou nouer ensemble les tendeurs. Ne pas utiliser les tendeurs usés ou effilochés.
9. Ne pas utiliser pour soulever des charges! Ne pas utiliser pour sécuriser des charges sur un véhicule!



**VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE BENUTZUNG DES GUMMISELS**

Eine falsche Benutzung des Gummiseils kann schwere Verletzungen verursachen. Für eine sichere Benutzung sind folgende Regeln zu beachten. Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese zum Nachschlagen auf.

1. Das Gummiseil vorsichtig spannen, ein unkontrolliertes Abhaken kann schwere Verletzungen an ungeschützten Körperteilen und insbesondere an den Augen verursachen.
2. Kein Gummiseil benutzen, das abgenutzt ist oder dessen Haken verbogen oder beschädigt sind.
3. Das Gummiseil nicht über 50% seiner ursprünglichen Länge dehnen.
4. Das Gummiseil nicht in der Gesichts- oder Körperachse spannen.
5. Den Haken nicht an seinem äußersten Ende befestigen und sich vor Spannen des Seils vergewissern, dass der Haken fest sitzt.
6. Ein Gummiseil nicht mit Lasten verwenden, die sich verschieben, schwanken oder herunterhängen oder deren Schwerpunkt im oberen Teil konzentriert ist.
7. Ein Gummiseil nicht für schwere und sperrige Lasten verwenden oder die einen Luftwiderstand darstellen.
8. Ein Reiben des Gummiseils an scharfen Kanten oder rauen Oberflächen vermeiden. Verbiegen Sie oder ändern Sie die Klammern nicht. Nicht anhängen oder die Planenspanner zusammen zu binden. Verwenden Sie nicht ausgefranst oder abgenutzte Gurtschraffer.
9. Darf nicht zum Heben von Lasten verwendet werden! Achtung. Spannband nicht zur Ladungssicherung verwenden!



**VOORZORGSMAATREGELEN VOOR HET GEBRUIK VAN DE ZELFBINDERS**

Een verkeerd gebruik van de zelfbinder kan ernstige wonden veroorzaken. Neem volgende regels in acht en gebruik uw gezond verstand om een veilig gebruik te garanderen. Lees zorgvuldig de instructies vóór gebruik, bewaar ze voor latere raadplegingen.

1. Span de elastiek voorzichtig op, ongecontroleerd losmaken kan ernstige wonden veroorzaken aan de niet beschermde lichaamsdelen, in het bijzonder de ogen.
2. Gebruik nooit een zelfbinder die versleten lijkt of waarvan de haak geplooid of aangetast is.
3. Span de elastische kabel niet verder aan dan tot 50 % van zijn lengte in rust.
4. Span de elastische kabel niet aan ter hoogte van het gezicht en het lichaam.
5. Veranker de haak niet met zijn uiteinde en overtuigt u ervan dat de haak goed is vastgemaakt van de u kabel aanspan.
6. Gebruik geen zelfbinder op een bewegend, schommelend of hangende last of een last die bovenaan geconcentreerd is.
7. Gebruik de zelfbinders niet voor zware of grote volumes noch volumes die veel wind kunnen opvangen.
8. Vermijd dat de elastische kabel tegen scherpe hoeken of over schurende oppervlakten wrijft. Niet buigen of de haken wijzigen. Niet koppelen of binden samen de Dekzelspanners. Gebruik geen versleten of versleten Dekzelspanners.
9. Niet te gebruiken om gewichten te dragen! Niet te gebruiken om gewichten op een voertuig te verzekeren!



**PRECAUZIONI DI USO PER I TENDITORI ELASTICI**

L'uso non corretto dei tenditori elastici può causare gravi ferite. Rispettare le regole seguenti e il vostro buon senso per assicurare un uso sicuro. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'utilizzo. Conservarle per un eventuale utilizzo successivo.

1. Tendere l'elastico cautamente, lo staccare incontrollato può causare gravi ferite sulle parti non protette del corpo, particolarmente gli occhi.
2. Non utilizzare un tenditore elastico usato o per cui il gancio sia piegato o rovinato.
3. Non tendere il cavo elastico al di più di 50% della lunghezza al riposo.
4. Non tendere il cavo elastico nell'asso della faccia e del corpo.
5. Non attaccare il gancio alla sua estremità e assicurarsi del buon stivaggio del gancio prima di tendere il cavo.
6. Non utilizzare un tenditore elastico su un carico che si muove, vacilla o spropende o cui carico sia concentrata in alto.
7. Non utilizzare tenditori elastici per oggetti pesanti, voluminosi o offrendo una presa al vento.
8. Evitare gli sfregamenti del cavo elastico sugli angoli taglianti o su superficie abrasive.
9. Non piegare o modificare i ganci. Non collegare o legare insieme i tenditori. Non utilizzare tenditori sfilacciati o usurati.
10. Non utilizzare per sollevare carichi! Non utilizzare per agganciare eventuali carichi a un veicolo o rimorchio!



**PRECAUCIONES DE USO DE LOS TENSORES**

Una mala utilización del tensor puede causar heridas graves. Respete los siguientes consejos y su sentido común para una utilización en toda seguridad. Lea atentamente las instrucciones antes del utilizar el producto, consérvelas para toda utilización futura.

1. Tense el elástico con precaución, un desenganche incontrolado puede causar graves heridas en las partes del cuerpo sin protección, especialmente los ojos.
2. No utilice un tensor que parezca desgastado o que tenga el gancho torcido.
3. No extienda el elástico a más del 50% de su longitud inicial.
4. No extienda el elástico cerca de la cara o del cuerpo.
5. No enganche el gancho por su extremidad y asegúrese de que está bien enganchado antes de tensar el elástico.
6. No utilice un tensor con una carga que se desplace, vacile, penda o que tenga la carga concentrada arriba.
7. No utilice los tensores para objetos pesados, voluminosos o que ofrecen resistencia al viento.
8. Evite el frotamiento del elástico contra ángulos cortantes o superficies abrasivas. No doble ni cambie los ganchos. No ate ni empalme los tensores. No utilice tensores rotos o desgastados.
9. No utilice para levantar cargas! No utilice para atar cargas a un vehículo!



**PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DOS TENSORES**

Uma má utilização dos tensores pode causar feridas importantes. Respeite as regras seguintes tal como o seu bom sentido para garantir uma utilização segura. Pedimos que leia as instruções atentamente antes de utilizar, guarde-as para um uso futuro.

1. Esticar o elástico com precaução, um desperato descontrolado pode causar feridas importantes nas partes do corpo sem protecção, em particular os olhos.
2. Não utilizar um tensor que parece usado ou com o gancho dobrado ou alterado.
3. Não esticar o cabo elástico mais de 50% do seu comprimento inicial.
4. Não esticar o cabo elástico em direcção da cara e do corpo.
5. Não prender o gancho por a sua extremidade e assegurar-se que esteja bem prendido antes de esticar o cabo.
6. Não utilizar o tensor sobre uma carga em movimento, tremendo, pendurada ou que a carga esteja no alto.
7. Não utilize os tensores para objectos pesados, voluminosos ou oferecendo resistência ao vento.
8. Evitar as fricções do cabo elástico contra as esquinas cortantes ou superfícies abrasivas. Não dobrar nem alterar os ganchos. Não atar ou amarrar junto os tensores. Não usar tensores desgastados ou desfiados.
9. Não utilizar para levantar cargas! Não utilizar para fixar cargas em veículos!



**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΧΤΑΠΟΔΙΩΝ**

Η αναρρόφηση χηρότα του χταποδιού μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς. Ακολουθήστε τις ακόλουθες οδηγίες καθώς και την λογική χρήση. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση, φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

1. Τεντώστε το χταπόδι προσεκτικά, διότι η απρόσκτη απώρευση μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς στα εκτεθειμένα μέρη του σώματος, κυρίως στα μάτια.
2. Μην χρησιμοποιείτε χταπόδι που παρουσιάζουν φθορά ή με διπλωμένο ή αλλοιωμένο άγκιστρο.
3. Μην τεντώσετε το ελαστικό καλώδιο ώστε να υπερβεί το 50% του μήκους του σε ουδέτερη θέση.
4. Μην τεντώσετε το ελαστικό καλώδιο μπροστά από το πρόσωπο και το σώμα σας.
5. Μην απτηρίστε το άγκιστρο από το άκρο και βεβαιωθείτε ότι το άγκιστρο είναι καλά στερεωμένο πριν τεντώσετε το καλώδιο.
6. Μην χρησιμοποιείτε το χταπόδι σε κινητό, σταθερό ή κρεμαστό φορτίο ή σε φορτίο με βάρος που αγκυρώνεται στην κορυφή.
7. Μην χρησιμοποιείτε χταπόδια για βαρέα, ογκώδη αντικείμενα ή που κουνιούνται από τον αέρα.
8. Αποφύγετε την τριβή του ελαστικού καλωδίου πάνω σε κοφτερές γωνίες ή επιφάνειες ακονισμάτων. Μην λυγίσετε ή τραπομειώσετε γόνυ/ζυγ. Μην αυξήσετε ή δέσετε τα σπινιά μαζί. Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένα ή ξετριμμένα σπινιά.
9. Μην χρησιμοποιείτε χταπόδια για να σηκώσετε φορτία! Μην χρησιμοποιείτε χταπόδια για να ασφαλίσετε φορτία σε οχήματα!



**FØRHØLDSREGLER VED BRUK AV GUMMISTROPPENE MED KROK**

Feil bruk av gummistroppe kan forårsake alvorlige skader. For å garantere sikker bruk, bør du overholde følgende regler og elske bruks sunn fornuft. Les instruksjonene nøye før bruk, oppbevar dem for fremtidig referanse.

1. Gummistroppe skal strekkes med forsiktighet. Dersom stroppen slippes brått, kan det forårsake alvorlige skader på ubeskyttede kroppsdeler. Vær spesielt oppmerksom på å åpne 2. Man må ikke bruke gummistroppe som virker slitte, er bøyd eller på annen måte skadd.
3. Gummistroppe må ikke strekkes mer enn 50 % av sin lengde i utstrekkel tilstand.
4. Gummistroppe må ikke strekkes rett foran ansiktet eller kroppen.
5. Ved feste av kroken, påse at den ikke festes kun med enden, og at hele kroken er forsvarlig anbrakt før du strammer stroppen.
6. Gummistroppe skal ikke brukes på en gjenstand som i bevegelse, som er uste eller henger fritt, eller der lasten er konsentrert øverst.
7. Gummistroppe må ikke brukes for tunge, voluminøse gjenstander eller gjenstander som kan bringes i bevegelse på grunn av vinden.
8. Unngå å gi gummistroppe gnissert mot skarpe kanter eller glatte overflater. Ikke bøy eller juster kroken. Ikke sett sammen eller knytt strikkrep. Ikke bruk slitte eller frysnette strikkrep.
9. Må ikke brukes til å løfte last! Må ikke brukes til å sikre last på kjøretøy!



**FØRSØGTIGHEDSREGLER MED SANDOWS**

En forkert brug af Sandow kan forårsage alvorlige kvæstelser. Overhold følgende regler og sund fornuft for at garantere en sikker anvendelse. Læs venligst vejledningen omhyggeligt før brug, behold dem til fremtidig brug.

1. Stram elastikken forsigtigt, en ukontrolleret frigørelse kan forårsage alvorlige kvæstelser på ikke beskyttede dele af kroppen og især øjnene.
2. Brug ikke en Sandow, der ser slidt ud eller som har en sammenfoldet eller beskadiget krog.
3. Stram ikke det elastiske kabel ud med mere end 50% af længden i hvile.
4. Stram ikke det elastiske kabel ud i ansigtets eller kroppens akse.
5. Fastgør ikke krogs ved dens spids men sørg for at sætte krogsen solidt fast, før kablet strammes.
6. Brug ikke en Sandow på en last i bevægelse, som slinger, hænger ned eller hvor vægten er koncentreret for oven.
7. Brug ikke en Sandow til tunge eller omfangsrige gjenstande eller til gjenstande, som vinden kan få fat i.
8. Undgå, at det elastiske kabel gnider imod skarpe kanter eller skraberne overflader. Du må ikke bøje eller ændre krogsene. Du må ikke samle eller binde bungees sammen. Brug ikke slidte eller frosede bungees.
9. Må IKKE bruges til løft af tunge ting! Må IKKE bruges til sikring af last på køretøjer!



## FORSKRIFTIGTÅTGÄRDER VID ANVÄNDNING AV BAGGESTROPP-PARNÄ

En felaktig användning av baggestroppen kan ge upphov till svåra skador. Följ reglerna nedan samt ett eget omdöme för få en säker användning. Läs instruktionerna noggrant innan användning och behåll dem för framtida bruk.

1. Var försiktig då gummistroppen tånjs, eftersom en okontrollerad avvikning kan ge svåra skador på oskyddade delar av kroppen, särskilt ögonen.
2. Använd inte en baggestropp som verkar sliten eller där kroken är böjd eller skadad.
3. Tånj inte gummistroppen mer än 50% av sin egen vikt.
4. Tånj inte gummistroppen mot ansiktet eller kroppen.
5. Ankra inte kroken i sin ände och se till att kroken har ett bra fäste innan gummistroppen tånjs.
6. Använd inte en baggestropp på en förång, ostadig eller hängande last, eller på en last med hög tyngdpunkt.
7. Använd inte baggestroppen för tunga, otympliga föremål eller sådana som lätt kan fångas av vinden.
8. Undvik friktion mellan gummistroppen och vassa kanter eller stråva utry. Krokarna får inte böjas eller modifieras. Sätt inte ihop eller knyt ihop gummbanden. Använd inte utslina eller fänsiga gummbänder.
9. Får inte användas för att lyfta tunga last! Får inte användas för att säkra last på fordon!



## KUMIKÖYSIEN KÄYTTÖVAROITUKSET

Kumiköyden väärä käyttö saattaa aiheuttaa vahinkoa vammoja. Suoraan ohjeiden noudattaminen ja omien harkinnan mukaan kumiköyden käyttö varmistavat turvallisen käytön. Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä, säilytä ne myöhemmä tarvetta varten.

1. Jännitä kumiköyttä varovasti, sillä vahingossa irronnut köysi saattaa aiheuttaa vakavia vammoja suojaamattoman keuhon, varsinkin silmiin.
2. Älä käytä kumiköyttä jos se vaikuttaa kuluneelta tai jos sen koukku on taipunut tai vahingoittunut.
3. Älä jännitä kumiköyttä yli 50% pidemmäksi kuin lepoitus.
4. Älä jännitä kumiköyttä kasvoihin tai keuhon suuntaan.
5. Älä kiinnitä koukku päädyistä ja varmista sen kunnollinen kiinnitys ennen köyden jännittämistä.
6. Älä käytä kumiköyttä kasvoihin, helvivaan tai riippuvaan kuormaan tai kuormaan jonka paino keskittyy yläosaan.
7. Älä käytä kumiköyttä painavin, suuri-koisoin tai tuulelle alttiisin esineisin.
8. Vältä kumiköyden hankausta teräviin kulmiin tai karkeisiin pintoihin. Älä taivuta tai muuta koukkuja. Älä liitä tai sidu jousia- tai hihnoja yhteen. Älä käytä kuluneita tai ripsaantuneita hihnoja.
9. Älä nosto kuormia! Älä käytä turva-vaan kuormaa ajoneuvoissa!



## ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA LINIEK GUMOWYCH

Nieprawidłowe użytkowanie link gumowych może spowodować poważne obrażenia ciała. Należy przestrzegać następujących zasad oraz kierować się zdrowym rozsądkiem, aby zagwarantować bezpieczne użytkowanie. Prosimy przed przystąpieniem do użytkowania produktu o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi oraz o jej zachowanie na przyszłość.

1. Linki gumowe należy napiąć ostrożnie, niekontrolowane odciążenie linki może spowodować poważne obrażenia nieosłoniętych części ciała, zwłaszcza oczu.
2. Nie używaj linki gumowej, która jest zużyta, uszkodzona lub której hak jest zgięty lub uszkodzony.
3. Nie rozciągaj linki elastycznej na ponad 50% jej normalnej długości.
4. Nie napinaj linki elastycznej w osi skierowanej w stronę twarzy lub ciała.
5. Nie mocowaj haka wykorzystując jego końcówkę i upewnić się, że hak jest prawidłowo zamocowany przed napięciem linki.
6. Nie używaj linki gumowej na ładunkach, które przemieszczają się, chwij lub wiszą lub których środki ciężkości znajdują się wysoko.
7. Nie używaj link gumowej do mocowania ciężkich i dużych przedmiotów lub przedmiotów stawiających duży opór wiatrowi.
8. Unikaj ocierania się linki elastycznej o ostre krawędzie lub powierzchnie ścierne. Haczyków nie należy wyginać bądź przebić. Link nie należy łączyć lub wiązać ze sobą. Zużyte lub postrzępione linki nie nadają się do użytku.
9. Nie używaj do podnoszenia ładunków! Nie używaj do mocowania ładunków na ruchomym pojeździe!



## GUMIPÓKORA KÖVÉTKÖZŐ HASZNÁLATI ÖVÉNYETEKÉSEK

A gumipók nem megfelelő használata súlyos sérüléseket okozhat. A biztonságos használat érdekében tartsa be az alábbi szabályokat és járjon el ésszerű lépésekre a megfelelő szinten. Olvassa el figyelmesen az útmutatót használat előtt, őrizze meg továbbá használatára.

1. A gumikötelet óvatosan feszítse ki. A kampó véletlenül kiakadása a véletlen testrészek, különösképp a szem súlyos sérülését okozhatja.
2. Ne használjon olyan gumipókot, amely elhasználtnak látszik, vagy amelynek a kampója elhajlott vagy módosult lett.
3. Ne feszítse ki a gumikötelet nyugalmi hosszúságánál 50%-kal nagyobb mértékben.
4. Ne feszítse a gumikötelet az arc vagy a test irányába.
5. Ne akassza be a kampót a végénél fogva, és a kötélfeszítést előtt bizonyosodjon meg a kampó megfelelő beakasztásáról.
6. Ne használja a gumipókot mozgó, instabil, lógó vagy magas súlyponttal rendelkező teher rögzítésére.
7. Ne használja a gumipókot nehéz, méretes vagy széllel töltött tárgyak rögzítésére.
8. Vigye ellen agra, hogy a gumikötelet ne súrlódjon éles sarkokhoz és érdemes felületekhez. A kampót ne hajlítsa meg vagy alakítsa rajta. Ne kapcsolja vagy csomózza össze a szereléseket. Ne használjon elhasznált vagy kopott szereléseket.
9. Ne használja rakomány emelésére! Ne használja tehergépjárművön történő rakományrögzítésre!



## PRECAUȚII DE UTILIZARE A SANDOURILOR

Utilizarea incorectă a sandourilor poate provoca răni grave. Respectați atât regulile următoare, cât și cele dictate de rațiune, pentru a asigura utilizarea în condiții de siguranță. Înainte de utilizare, citiți cu atenție instrucțiunile, păstrați-le pentru consultarea ulterioară.

1. Întindeți elasticul cu grijă, pentru că desprinderea necontrolată poate provoca răni grave ale părților neprotectate ale corpului, mai ales ale ochilor.
2. Nu utilizați un sandou care pare uzat sau al cărui cârlig este îndoit sau modificat.
3. Nu întindeți cablul elastic mai mult de 50% din lungimea pe care o are în stare de repaus.
4. Nu întindeți cablul elastic pe direcția feței sau a corpului.
5. Nu ancoreți cârligul la extremitatea sa și verificați fixarea corectă a cârligului înainte de a întinde cablul.
6. Nu utilizați un sandou pentru a sarcină care se deplasează, este instabilă, atârâ sau care are centru de greutate în partea superioară.
7. Nu utilizați sandourile pentru obiecte grele, voluminoase sau care oferă o priză forței vântului.
8. Evitați frecarea cablului elastic de mușchi acoperiți sau de suprafețe abrazive. Nu îndoiți și nu modificați cârligul. Nu uniți și nu înnoadați corzile elastice. Nu utilizați corzi uzate sau destrămate.
9. Nu utilizați pentru a ridica obiecte grele! Nu utilizați pentru a fixa obiecte grele pe vehicule!

© 2016 - Marque déposée

Master Lock Company LLC  
Milwaukee, Wisconsin USA

92200 Lock Europe SAS  
12000 Neully-sur-Seine  
mle@master-lock.fr  
UK & Ireland :  
Sales\_uk@mlock.com  
Germany:  
vertrieb\_de@mlock.com

www.masterlock.eu

P44031



## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽITÍ PRŮZNĚKOVÉHO LANA

Nesprávné použití průzněkovaného lana může způsobit vážná zranění. Pro bezpečné používání lan dodržujte níže uvedené předpisy a řiďte se zdravým úsudkem. Před použitím si pečlivě přečtěte pokyny, uchovejte je pro budoucí použití.

1. Průzněkované pružné lano má být použito vážná zranění na nechráněných částech těla, zvláště pak hnozí nebezpečí poranění očí.
2. Nepoužívejte pružné lano, které vypadá opotřebované a jehož hák je ohnutý nebo poškozený.
3. Průzněkované lano nenapínáte o více než +50 % délky v klidovém stavu.
4. Průzněkované lano nenapínáte v ose obličejů a těla.
5. Neukovtujte hák za konec a před napnutím lana zkontrolujte, zda je hák dobře ukovtovaný.
6. Průzněkované lano nepoužívejte pro kotvení nákladu, který se pohybuje, kymáčí či visí nebo jehož hmotnost je soustředěna nahore.
7. Průzněkované lano nepoužívejte na těžkých a objemných předmětech nebo na předmětech, které mohou být odneseny větrem.
8. Dbejte na to, aby se průzněkované lano nedělo o ostře rohy nebo drsné plochy. Háky neohybujte nebo neupravujte. Elastické lano nepripojujte nebo nespojujte uzlem dohromady. Nepoužívejte optootebovaná nebo roztržená elastická lana.
9. Nevezdejte břemena! Nepoužívejte na zajištění nákladu na silničních vozidlech!



## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛАСТИЧЕСКИХ ШНУРОВ

Неправильное использование эластичного шнура может быть причиной серьезных травм. Чтобы обеспечить безопасность при его использовании, соблюдайте следующие правила и руководствуйтесь рекомендациями здравого смысла. Перед применением, пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию, сохраните ее для последующего использования.

1. Растягивая шнур, соблюдайте осторожность: неконтролируемое высвобождение энергии может серьезно травмировать незащищенные поверхности тела, особенно глаза.
2. Не допускайте использование эластичного шнура со следствиями износа, с погнутым или деформированным крючком.
3. Не допускайте растягивания шнура более чем на 50% от его длины в ненапряженном состоянии.
4. Не допускайте растяжение эластичного шнура вдоль оси тела и лица.
5. Не разрешается цеплять крючок только за край его изгиба. Перед натяжением шнура необходимо убедиться в надежном закреплении крючка.
6. Не разрешается использовать эластичный шнур для закрепления осеменяющегося, канистического или свисающего груза, а также груза с высоко расположенным центром тяжести.
7. Не допускайте использование эластичный шнур для закрепления тяжелых, громоздких предметов и предметов, подающих под ветровую нагрузку.
8. Не следует допускать истирание шнура об острые углы и шероховатые поверхности. Не изгибайте крючки и не изменяйте их конструкцию. Не совмещайте и не связывайте вместе ремни. Не используйте ремни, если они изношены или растерты.
9. Не поднимать груз! Не используйте для прицепки на автомобиль!



## BUNGE LASTIKLERİN KULLANIM TALİMATLARI

Esnek lastik kabloların yanlış kullanımı ciddi yaralanmalara sebebiyet verebilir. Güvenli bir kullanım için dikkatli hareket edin ve aşağıdaki kurallara uyun. Kullanılmadan önce lütfen talimatları dikkatlice okuyun, ileride başvurmak üzere saklayın.

1. Lastiği önlüm alarak gerin, kancanın kontrolüz açılması vücudun ve özellikle gözlerin korunmasız bölgelerine ciddi yaralar verebilir.
2. Yıpranmış görünen lastik kabloyu veya katlamaya ya da bozulmuş kancayı kullanmayın.
3. Gerimlemesi uzunluk oranına göre %50'den fazla kabloyu germeyin.
4. Lastik kabloyu yüz vücut doğrudan kullanmayın.
5. Kancayı uç noktalamadan bağlamayın ve kabloyu germeden önce kancanın iyice sabitlendiğinden emin olun.
6. Lastik bir kabloyu yer değiştirten, sallanan veya ağırlığın yüksekte alan bir yükte kullanmayın.
7. Lastik kabloların, ağır hacimli veya rüzgârdan etkilenen objelere kullanmayın.
8. Lastik kabloların, kesici köşelere ve/veya aşındırıcı yüzeylere sürünmelerinden kaçın. Çengelleri katlamayın ya da değiştirimeye çalışmayın. Farklı elastik ipleri birleştirmeyin ya da düğüm atmayın. Aşınmış ve eski elastik ipleri kullanmayın. Uyan (warning)!
9. Yük kaldırarak için kullanmayın! Tağıt araçları üzerindeki yükleri bağlamak için kullanmayın!



## サウンドウで用上の注意

サウンドウの誤ったご使用は重大な怪我をひき起こす可能性があります。下記の点に留意し、常識に基づいた安全な使い方をしていただくようお願い致します。ご使用前に、この取扱説明書を必ずよくお読みください。お読みになった後は、大切に保管してください。

1. ゴムを引き延ばす時は十分注意して下さい。誤って手が外れた時、身体への保護されていない部分、特に目に重大な損傷を引き起こすことがあります。
2. 消耗したサウンドウ、またフックが腐がったり変化してはいる場合は使わないで下さい。
3. サウンドウは通常の状態の50%以上引き延ばさずに下さい。顔や身体の方角にサウンドウを巻き延ばさないで下さい。
4. 顔や身体の方角にサウンドウを巻き延ばす前に、先端のフックがきちんと固定されていることを確認して下さい。
5. 重い荷物、揺れり垂れ下がったりする荷物、上の方が重い荷物にはサウンドウを使わないで下さい。
6. 重い物、大きな物、風でぶくぶく物にはサウンドウを使わないで下さい。
7. 鋭いアングルや摩擦性の物とご接触しないようにして下さい。フック部分を折り曲げたり加工しないで下さい。
8. ゴムベルトをつなげたたり結んだりしないで下さい。破損したゴムベルトは使用しないで下さい。
9. 荷物の防盜を目的とした使用には適しません。

© 2016 - Marque déposée

Master Lock Company LLC  
Milwaukee, Wisconsin USA

92200 Lock Europe SAS  
12000 Neully-sur-Seine  
mle@master-lock.fr  
UK & Ireland :  
Sales\_uk@mlock.com  
Germany:  
vertrieb\_de@mlock.com

www.masterlock.eu

P44031